

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 7 9 4 5 1 2 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 945 120 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others			
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk No. 102, 303-dong, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaewul 3 Danji Prugio Apartment) Postal Code 50902							
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 2		内容品の原産国 Country of origin of goods 2		正味重量 Net weight USD12.18		TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321	
								内容品の個数 Number of items contained 2	
内容品の価格 Value 1218		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight 1218		内容品の価格 Value 1218		次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value 1218 Yen		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 9 4 5 1 2 0 | P *

item number

FN 157 945 120 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
		To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk No. 102, 303-dong, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) Postal Code 50902							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合に□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						2		USD12.18	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
				1218 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157945120JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk No. 102, 303-dong, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) 50902, KOREA TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.09	USD 12.18
総合計 (Total)			2		USD 12.18

F.O.B. JAPAN

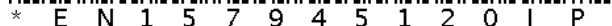
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: — Please enclose in the pouch



(item number) EN 157 945 120 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金		
		To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk No. 102, 303-dong, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) Postal Code 50902			合計金額 Postage Paid				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			1218 Yen		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321
Health food						2		USD12.18	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
日本郵船	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 157 945 120 J P *

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	
Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk No. 102, 303-dong, 35 Sangye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Sangye-dong, Gujimael 3 Danji Prugio Apartment)		50902 Postal Code		Country KOREA TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 2		価格 USD 18		積割要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り品 ☒ その他 ☐ 返品 ☐ 贈品 ☐		日本円換算 額合計 (円)		1218		受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		1218		1218		1218	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開封される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 受付局控